



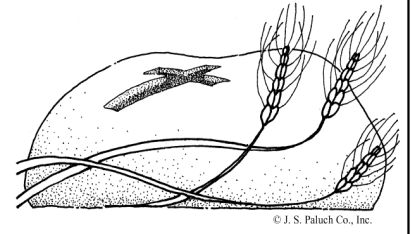
St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

AUGUST 12, 2018

**NINETEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME**



Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,
Pastor Emeritus

Rev. Chris Bazyouros,
Weekend Presider

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2500 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

Monday - Friday
8:30am-12:00pm
1:00pm-7:30pm
Saturday
8:30am-12:00pm
1:00pm-4:30pm
Sunday
9:00am-2:00pm

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mr. Philip McCreary

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2215 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Amelia Cepeida

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Weekdays: 8:00am
Vigil Mass: Saturday, 5:00pm
Sunday in English:
8:00 am and 9:30 am
Domingo en Español:
11:00 am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

ESCUELA DE LA FE

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Thursdays/Jueves: 6:30pm — 7:00pm
Saturdays/Sábados: 3:30pm — 4:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays
Call church office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la oficina para información.

WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

I am the living bread that came down from heaven.— John 6:51



19th Sunday Ordinary Time ~ The imagery that Jesus uses when He says: "I am the bread that came down from heaven," completely confounds the Jews. They don't get it. They are thinking His physical flesh is food and they have been invited to eat that. They don't understand when He says: "I have come down from heaven." They are quick to respond: "Is this not Jesus, the son of Joseph? Do we not know his father and mother?" From beginning to end, they don't get it. They don't hear the invitation He is offering. They don't hear the words of 'everlasting life'. 'Eating' this 'bread from heaven' who is Jesus is: listening to His word, hearing God's voice in Him, recognizing the relationship of Jesus and the Father. Jesus reiterates what the prophets have said: "They shall all be taught by God." What Jesus is proclaiming, and this really is new, is that God is teaching *especially* through Him. He corrects their misunderstandings: "Stop murmuring among yourselves. No one can come to me unless the Father who sent me draw him, and I will raise him up on the last day." We, as believers, have no problem hearing these words and accepting them. We believe that eternal life comes to us through Jesus. We live each day in that expectation. However, the spiritual truth that Jesus speaks is still so profound it is easily missed even by believers. It is not simply 'in the eating' of ordinary (even healthy) food that the life of our bodies is prolonged and becomes more healthy. It is 'after the eating', after the food enters our mouth and is chewed and swallowed, that the real process begins. As food is digested, absorbed into the body, broken down, and the nutrients are separated out and passed through the body, that we get the 'life' that is in that food. The mere hearing of God's Word and the mere eating of the Host and the mere drinking from the Cup - all the ways in which we receive Jesus Christ - is not what gives life. Mere listening, eating and drinking are not enough. It is, in a sense, the digesting as it enters our minds and hearts (the real presence of Jesus Christ) that real, everlasting life becomes ours. It is in the receiving and digesting of this real presence that our deepest hungers and thirsts are satisfied. It is in this spiritual communion with Christ that the words of the prophets are fulfilled: "They shall all be taught by God." Again, in today's Scriptures, we are loved by God through His Son and in this love we find life - life eternal. Our response is not to murmur, but rather to praise our God for His everlasting love!

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"A saint is not someone who never sins, but someone who sins less and less frequently and gets up more and more quickly." — Bernard of Clairvaux



NEWS FROM OUR PARISH SCHOOL

**CLASSES RESUME:
WEDNESDAY, AUGUST 15!**

Our school is currently taking up registration for students in grades TK—8th. Students who turn 4 years old by September 1st are eligible for our Transitional Kinder Program. Information at: (323) 256-4989 or visit www.stbernard-school.com.



ENGLISH PARISH RETREAT/RETIRO EN INGLÉS

AUGUST 25/25 de AGOSTO, 2018

9:00am - 4:30pm — FREE/GRATIS

Where/Lugar: PASTORAL CENTER/CENTRO PASTORAL

Lunch Included/Incluye Almuerzo

REGISTRATION FORMS/REGISTRACIÓN: RECTORY/RECTORÍA

The Healing Mass and Veneration of St. Faustina's Relic, will be here **TODAY**, August 12, at 3:00p.m.



PARISH FINANCES — ELECTRONIC GIVING

St. Bernard enters more deeply into the electronic age **TODAY** with the option of electronic giving. It is now possible to make any and all donations through the App — Givelify.com: here are the steps to sign up and begin giving electronically.

Step 1: Download the free Givelify mobile donation app from the [App Store](#) or [Google Play](#).

Step 2: Follow directions to: sign up, choose amount and payment preference — credit or debit card.

Here is a video that might also help:

<https://www.youtube.com/watch?v=VCbR3ZOBs0>

NOW you are ready: TAP + GIVE + DONE

**COLLECTION FOR WEEK OF AUGUST 5, 2018
COLECTA DE LA SEMANA DEL 5 DE AGOSTO**

**Offertory Envelopes / Ofrenda en Sobres: \$2,812
Loose Collection / Colecta en Efectivo: \$2,942
Total \$5,754**

WEDDING BANNS/AMONESTACIONES

**Sergio Robles ~ Marilu Lopez
Hank Lorta ~ Soledad de Santiago**

**HAWAIIAN LUAU NIGHT
NOCHE HAWAIANA LUAU**

DINNER/DANCE ~ BAILE/CENA

St. Bernard Volleyball Court

Cancha de Volleyball de la Escuela

This Saturday, Aug. 18: 6:00pm — 11PM

Sábado, 18 de Agosto: 6:00pm — 11PM

\$20 per person /Por persona

Children under/Niños menores de 12/\$7

Social Hour /Hora Social: 6:00 — 7:00PM

Dinner/Cena: 7:00 — 9:00PM

Raffles, Music, Dancing, Food, & Entertainment

Rifas, Música, Baile, Comida, y Entretenimiento!

Tickets for sale at Rectory/Boletos a la venta: Rectoría

TODAY/HOY: Tickets in the Vestibule/Boletos en Vestíbulo

THIS

YESTERDAY



Domingo 19 del Tiempo Ordinario ~ La expresión que Jesús usa cuando dice: "Yo soy el pan vivo que ha bajado del cielo" confunde por completo a los Judíos; no entienden. Piensan que su carne física es comida y han sido invitados a comer eso. No comprenden cuando dice: "¿Cómo nos dice ahora que ha bajado del cielo?". Responden rápidamente: "¿No es éste Jesús, el hijo de José? ¿Acaso no conocemos a su padre y a su madre?" No comprenden absolutamente nada. No escuchan la invitación que Él les ofrece. No oyen las palabras de 'vida eterna'.

'El que coma de este pan del cielo' que es Jesús es: escuchar su palabra, escuchar la voz de Dios en Él, reconocer la relación de Jesús y el Padre. Jesús reitera lo que los profetas han dicho: "Todos ellos serán enseñados por Dios". Lo que Jesús está proclamando, y esto realmente es nuevo, es que Dios está enseñando especialmente a través de Él. Corrige sus malentendidos: "No murmuren. Nadie puede venir a mí, si no lo atrae el Padre, que me ha enviado; y a ése yo lo resucitaré el último día". Nosotros, como creyentes, no tenemos problemas al escuchar estas palabras y aceptarlas. Creemos que la vida eterna nos llega a través de Jesús. Vivimos día a día en esa expectativa. Sin embargo, la verdad espiritual de la que Jesús habla es aún tan profunda que incluso los creyentes la pasan por alto fácilmente. No radica en el 'comer' alimentos ordinarios (incluso saludables) que la vida de nuestros cuerpos se prolonga y se vuelve más saludable. Es 'después de comer', después de que la comida entra en nuestra boca y es masticada y tragada, cuando comienza el verdadero proceso. Es a medida que los alimentos se digieren, se absorben en el cuerpo, se descomponen y los nutrientes se separan y pasan a través del cuerpo, que obtenemos la "vida" que está en ese alimento. El escuchar simplemente la Palabra de Dios y el comer simplemente la Hostia y el simple hecho de beber de la Copa, todas estas maneras en que recibimos a Jesucristo, no es lo que da vida. Simplemente escuchar, comer y beber no son suficientes. En cierto sentido, es la digestión que entra en nuestras mentes y corazones (la presencia real de Jesucristo) que la vida real y eterna se convierte en la nuestra. Es en la recepción y digestión de esta presencia real que nuestros más profundos anhelos y deseos están satisfechos. Es en esta comunión espiritual con Cristo que se cumplen las palabras de los profetas: "Todos ellos serán enseñados por Dios". Nuevamente, en las Escrituras de hoy, somos amados por Dios a través de su Hijo y en este amor encontramos la vida; la vida eterna. Nuestra respuesta no es murmurar, sino alabar a nuestro Dios por su amor eterno!

Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"Un santo no es alguien que nunca peca, sino alguien que peca cada vez menos frecuentemente y se levanta cada vez más rápido." — Bernardo de Clairvaux

READINGS FOR NEXT SUNDAY

First Reading — Wisdom has built her house; she has dressed her meat, mixed her wine, yes, she has spread her table (Proverbs 9:1-6). **Psalm** — Taste and see the goodness of the Lord (Psalm 34). **Second Reading** — Be filled with the Spirit, giving thanks always and for everything (Ephesians 5:15-20). †**Gospel** — I am the living bread that came down from heaven (John 6:51-58). — **Liturgical Color: Green**

Mass Intentions



08/13: 8:00am — †Violet Paraiso
08/14: 8:00am — †Felicísima Pablo
08/15: 8:00am — Camilo y Guadalupe Magallon — **Happy Anniversary!**
7:00pm — †Kevin Fernandez & †Remedios Gonzalez

08/16: 8:00am — Joaquín Gonzalez — **Happy Birthday!**
08/17: 8:00am — †Richard Obregon & Ruben Villa

7:30pm — Miembros del Grupo de Oración

08/18: 8:00am — †Rogelio Balangue

5:00pm — Carrie Sebenius — **Happy Birthday!**

08/19: 8:00am — †Ismael & Carmelita Jarín

9:30am — †Buena Ventura Cartas

11:00am — †Yvonne Huertas

12:30pm — †Ismael y †Juana Chavez, y †Mario Naranjo

Intenciones de la Misa



FINANZAS — DONACIONES ELECTRONICAS

HOY, San Bernardo entra más de lleno a la era electrónica con la opción de donar electrónicamente. Ahora es posible hacer todas sus donaciones a través de la aplicación Givify.com. Aquí están los pasos para inscribirse y comenzar a dar electrónicamente.

Paso 1: Descargue la aplicación gratuita de donación móvil de Givify desde [APP Store](#) o [Google Play](#).

Pasa 2: Siga las instrucciones para: registrarse, elegir la cantidad y las preferencias de pago: tarjetas de crédito o débito.

Vea este video que le puede ayudar:

<https://www.youtube.com/watch?v=VCbR3ZOBs0>

LISTO: PRESIONAR + DAR + DONAR



COMIENZAN LAS CLASES NOTICIAS DE NUESTRA ESCUELA PARROQUIAL

LAS CLASES SE REANUDARÁN ESTE MIÉRCOLES, 15 DE AGOSTO!

Inscriba a sus niños/as para el Año Escolar 2018/2019. Grados Kinder al Octavo. Para Kinder de Transición, los niños/as deben cumplir 4 años para el Primero de Septiembre. Información llamando a la oficina al (323) 256-4989 o en el sitio web: www.stbernard-school.com.

La Misa de Sanación será este Viernes, 17 de Agosto a las 7:30p.m. La Misa será oficiada por el Padre Perry.



LEGIÓN DE MARÍA EN ESPAÑOL

Todos están invitados a la Legión de María. Participe de este Apostolado todos los miércoles a las 4:30p.m. en la Rectoría.

SACRAMENTOS:

Bautismo de Infantes — Niños y niñas menores de 6 años de edad. Regístrese o llame a la Oficina Parroquial.

Bautismo > R.I.C.A. — Para los niños y niñas no bautizados de 6 a 17 años de edad. Regístrese o llame a la oficina Parroquial.

Sacramentos > Adultos — R.I.C.A. — Para adultos no bautizados de 18 años o más.

Comunión o Confirmación para Adultos — Adultos que necesiten cualquier Sacramento. Favor de **preguntar en la Rectoría**.

Matrimonio — Adultos que desean casarse o recibir una bendición para su unión civil. Preguntar en la Rectoría.

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Primera lectura — La sabiduría nos dice: Dejen su ignorancia y vivirán; avancen por el camino de la prudencia (Proverbios 9:1-6).
Salmo — *Gusten y vean qué bueno es el Señor (Salmo 34 [33]).*
Segunda lectura — Vivan como personas de sabiduría tratando de entender qué es la voluntad del Señor, llenos del Espíritu y dando gracias siempre (Efesios 5:15-20). †**Evangelio** — Jesús dice, “Yo soy el pan vivo que ha bajado del cielo; el que coma de este pan vivirá para siempre” (Juan 6:51-58). — **Color Litúrgico: Verde**

GUADALUPE RADIO PRESENTA:

CONGRESO INTERNACIONAL

EL SEÑOR DE LA MISERICORDIA

ESTE DOMINGO, 19 DE AGOSTO

LOS ANGELES CONVENTION CENTE

WEST HALL ‘A’ — 1201 So. Figueroa St.

GRANDES CONFERENCISTAS!!!

Información y Compra de Boletos:

(877) 525-2210, o www.guadaluperadio.com

Donativo: \$30 AGOSTO, \$35 TAQUILLA



RECAUDACIÓN DE FONDOS

Únase a nosotros este Miércoles, 15 de Agosto, 11:00am—9:00pm en el Restaurante **HABIT BURGER GRILL**. Presente el volante y la Escuela de San Bernardo recibirá un porcentaje de la cantidad generada.

FUNDRAISER — Please join us at the ‘**HABIT BURGER GRILL**’ this Wednesday, August 15, from 11:00am—9:00pm. Present the flyer with your order and St. Bernard School will get a percentage of the receipts generated.

Sabía Usted? — *Las divisiones de género en la infancia pueden perpetuar comportamientos abusivos.*

Los padres de niños pequeños suelen repetir la frase de que “los varones son varones” para justificar ciertas conductas masculinas. Pero este entendimiento podría ser un modelo peligroso para la etapa adulta, ya que esos argumentos podrían justificar el abuso sexual y la violación. Recuerden que los mensajes que les transmitimos a los hijos tienen un efecto duradero. Además, cuando los niños aprenden que los “varones” no deben mostrar sus emociones, esto podría ser peligroso en caso de un abuso sexual, ya que ellos no querrían contar lo sucedido. Y cuando las niñas escuchan que los varones tienen que ser duros y poco corteses, ellas también aprenden que ellos deben ser tolerados en vez de rechazados. Eliminando la diferenciación de género en la crianza de los hijos/hijas podría ayudar a combatir el abuso sexual y las violaciones. [Haga click](#) en “Entrenando a varones y hembras” si desea la copia completa del artículo de VIRTUS.



Did You Know? — *Gender divides in childhood can perpetuate abusive behaviors.*

Parents of young children have likely heard the phrase “boys will be boys” many times — usually to excuse so-called “typical boy” behaviors. But this rationalization can extend dangerously through adulthood, to excuse sexual assault and harassment. The messages received by young children have lasting effects. Boys hear that they need to hide their emotions, so if they are abused, they’re less likely to come forward. Girls hear that boys can be rough or rude, and learn to tolerate rather than push back. Eliminating this gender divide early may help combat sexual abuse and assault. [Click](#) for a copy of the complete VIRTUS® article “Training Boys vs. Girls.”

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 08-12-18: 'I Love St. Bernie' Collection/Colecta 'Amo a San Bernie' — \$50
08-12-18: Divine Mercy Mass/Misa de la Divina Misericordia: 3PM
08-15-18: 1st Day of School/Primer Día de Clases
08-15-18: Back to School Night/Regreso a la Escuela — Grades TK-4: 6PM
08-16-18: Back to School Night/Regreso a la Escuela — Grades 5-8 — 6PM
08-16-18: Spanish Baptismal Class/Clase Bautismal en Español: 7PM
08-17-18: Misa de Sanación/Healing Mass in Spanish: 7:30PM
08-18-18: Spanish Baptisms/Bautizos en Español: 10AM
08-18-18: St. Bernard LUAU: 6—11PM
08-20-18: Feast Day of St. Bernard of Clairvaux/Fiesta de San Bernardo
08-20-18: Virtus Training/Entrenamiento Virtus: 6—9PM
08-25-18: Parish Retreat in English/Retiro en Inglés: 9—3:30PM
09-04-18: Divine Mercy Mass/Misa Divina Misericordia: 3PM
09-06-18: 1st Thursday Breakfast/Desayuno: Pastoral Center/Centro Pastoral
09-07-18: 1st Friday Masses & Adoration: 8AM English 7:30pm Español
Misas de Viernes Primero y Adoración: 8AM Inglés y 7:30pm Español
09-10-18: St. Bernard School Foundation Meeting: 6PM
Junta de la Fundación de la Escuela de San Bernardo: 6PM
09-13-18: Baptism Class in English/Clase Bautismal en Inglés: 7PM
09-22-18: ~ ~ ~ ~ **EXTRAVAGANZA** ~ ~ ~ ~



CHRISTIAN LIFE PROGRAM

Couples for Christ West B3 Chapter invites all Married couples, Widows, Widowers, Single Parents, Single Men and Women and especially YOU to a CHRISTIAN LIFE PROGRAM. **Every Friday, at 7:30pm** at the

Pastoral Center in St. Joseph Room. Further information call Vincent & Janice Ocampo (323) 440-4753 or Louie & Dudette Atienza (323) 681-9570.

TURNAROUND BUS TRIP/VIAJE EN AUTOBÚS

HOLY NAME SOCIETY/SOCIEDAD DEL SANTO NOMBRE
SATURDAY, AUGUST 25/SÁBADO 25 DE AGOSTO

FANTASY SPRINGS CASINO — Cost/Costo: \$40

\$45 Free slot play/\$45 gratis en fichas para jugar.

Reservations/Reservaciones: Eda: (323) 497-1200, Jun: (323) 332-8459, or Anita: (323) 507-2418.



ANNOUNCE YOUR BUSINESS IN OUR SUNDAY BULLETIN! ANUNCIE SU NEGOCIO EN NUESTRO BOLETÍN DOMINICAL!

Your advertisement can be adapted every week to meet your needs!

Puede modificarlo cada semana para satisfacer sus necesidades!

To place an ad call/Para anunciarse llamar a:
Debbie Berry: 1-818-404-4346. Bulletin # 513403.

LOOKING FOR A RECEPTION HALL? /BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS?

SALÓN PARROQUIAL/ST. BERNARD HALL

- Weddings/Bodas — Quinceañeras
- Club Meetings/Reuniones Sociales — Showers
- Graduations/Graduaciones — Baptisms/Bautismo
- Any Social Event/Cualquier Evento Social

Call us now to inquire about pricing:
Lláme para información al: (310) 770-9800



We welcome any new parishioners to St. Bernard Church. You are invited to register at the Parish Office.

Damos la bienvenida a nuevos feligreses de San Bernardo. Favor de registrarse en la Oficina Parroquial.